



2021 年 3 月 10 日

马洁 女士  
康辉集团北京国际会议展览有限公司  
北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 15 层 1510 室 100125

尊敬的马女士,

感谢您选择上海浦东文华东方酒店于 2021 年 3 月 21 日至 2021 年 3 月 23 日提供服务。谨随函奉附补充合同一份。其他未在以下条款更新的内容将仍然遵照 2021 年 2 月 9 日原合同条款内容执行。请您在合同签字页签字且盖章（如适用）并注明日期。经签署的合同须连同填妥的表格在 2021 年 3 月 10 日或之前一并交回，以为您确认安排事宜。

如果您对此合同有任何疑问，请您致电 +86-21-2082-9878，或发送电邮至 [kenf@mohg.com](mailto:kenf@mohg.com)，直接与我联系。

再次感谢您选择上海浦东文华东方酒店，能为您举办活动，我们感到万分荣幸，期待您的光临。

顺祝商祺！

冯皓霖  
销售经理

上海浦东文华东方酒店  
上海市浦东南路 111 号，邮编 200120  
电话: +86 21 2082 9888 / 传真: + 86 21 2082 9000



扫描全能王 创建



补充合同

2021年3月10日

上海浦东文华东方酒店

上海市浦东南路111号，邮编200120

电话: +86 21 2082 9888 / 传真: +86 21 2082 9000

本文件签约一方为上海瑞明置业有限公司，以上海浦东文华东方酒店为其商业名称（下称“酒店”或“我们”），签约另一方为康辉集团北京国际会议展览有限公司（下称“贵团队”或“您”）。本文件一经签署即构成本酒店与贵团队之间具有约束力的合同（下称“本合同”）。

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 团队:   | 2021年3月康辉/海尔团队                     |
| 联系人:  | 马洁 女士                              |
| 街道地址: | 北京市朝阳区农展馆南路13号瑞辰国际中心15层1510室100125 |
| 国家:   | 中国                                 |
| 电话:   | +86 138 1008 6995                  |
| 电子邮件: | majie@cct.cm                       |

活动日期: 2021年3月21日至3月23日

本合同一经接受，本酒店将根据下列的抵店和离店计划，将供您使用的房晚从本酒店库存中提取，并将视为该等房晚已按下文所载价格出售给您。根据本合同提供的房晚、宴会场地、餐饮服务和配套服务统称为“活动”。所有价格和费率均以人民币计价。



### 1. 更新后的锁定客房/价格/说明

#### 团队用房

| 房型<br>房间大小(m <sup>2</sup> ) | 3月21日<br>星期日 | 3月22日<br>星期一 | 3月23日<br>星期二 | 3月24日<br>星期三 |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 豪华/豪华江景大床房 (50 平米)          | 80           | 80           | 41           | 离店           |
| 豪华/豪华江景双床房 (50 平米)          | 70           | 70           | 18           |              |
| 浦江逸景套房 (67 平米)              | 2            | 2            | -            |              |
| 总计 (363)                    | 152          | 152          | 59           |              |

#### 房价 (人民币)

| 适用日期: 2021 年 3 月 21 日至 3 月 24 日 |               |       |
|---------------------------------|---------------|-------|
| 房型<br>房间大小(m <sup>2</sup> )     | 单人房房价         | 双人房房价 |
| 豪华/豪华江景房 (50 平米)                | 人民币 1,300 元净价 |       |
| 浦江逸景套房 (67 平米)                  | 人民币 2,500 元净价 |       |

### 2. 更新后宴会管理、宴会议程和宴会场地

| 时间                                         | 时间                  | 功能  | 会议场地<br>(楼层/尺寸)      | 布置方式 | 最低保证<br>人数 | 价格    |
|--------------------------------------------|---------------------|-----|----------------------|------|------------|-------|
| 2021 年<br>3 月 21 日-<br>24 日<br>星期日-星<br>期三 | 09:00<br>-<br>18:00 | 指示  | 酒店大堂                 | -    | -          | 免费使用。 |
| 201 年<br>3 月 21 日<br>星期日                   | 08:00<br>-<br>18:00 | 储藏室 | 蓝宝石厅<br>30 平米, LG1 层 | --   | --         | 免费使用。 |

### 3. 锁定客房及服务承诺、占房数不足或活动取消

#### 房晚及宴会餐饮收入

本酒店目前已留出 363 房晚数, 以供贵团队在合同的指定期间使用, 该等房晚数将产生人民币 476,700 元的总收入 (“房晚收入”)。该等金额在此统称为“房晚及宴会餐饮收入”。



#### 缩减制度

| 日期                   | 房间减少                       |
|----------------------|----------------------------|
| 2021 年 3 月 15 日当天或之前 | 原先预定总房晚的10%等于36个房晚         |
| 2021 年 3 月 18 日当天或之前 | 至多10个房晚的减少                 |
| 2021 年 3 月 18 日之后    | 如有任何房间的减少，酒店都将收取此减少房间的整段房费 |

#### 活动取消

如果贵团队在抵店日期之前的下列期间取消活动，应支付下列金额作为违约赔偿金，另加适用税费和服务费：

| 日期       | 客房取消费用                     |
|----------|----------------------------|
| 自合同签署之日起 | 预计房间总费用的 100%人民币 476,700 元 |

因为疫情导致的政府行为或上海重大突发公共卫生事件应急相应级别调整为二级响应或以上，政府指导意见建议不举办任何聚集性集会的，即因有相关政策文件导致酒店不能履行，则本合同即时解除。由于参会嘉宾所在地爆发疫情，导致不能如期参会，且当地政府现有相关政策规定的，凭借相关政府文件可以免责取消该区域城市的房间。

#### 4. 更新后账单程序及预订金支付计划

| 日期                       | 付款                                                    |
|--------------------------|-------------------------------------------------------|
| 合同签订之日起至 2021 年 3 月 12 日 | 预计团队费用总额的 10%约人民币 47,670 元由贵公司转账至酒店指定账户。              |
| 2021 年 3 月 17 日当天或之前     | 预计团队费用总额的 90%约人民币 429,030 元由贵公司转账至酒店指定账户。             |
| 离店之后 7 天之内               | 活动期间如有额外费用产生，客户刷取信用卡预授权作为担保后，活动结束后 7 日之内结清款项，酒店再开具发票。 |

贵公司可向以下银行账户汇款以支付定金和结账人民币账户：

银行：中国银行股份有限公司上海市东昌路支行  
户名：上海瑞明置业有限公司瑞明酒店管理分公司  
账号：439063889999  
地址：中国上海市东昌路 528 号  
邮编：200120

USD Account:

Bank: BANK OF CHINA, SHANGHAI, DONGCHANG ROAD BRANCH  
Account Name: Shanghai Rui Ming Hotel Management Branch



Account No.: 437764767527

Address: No.528 DONGCHANG ROAD, SHANGHAI, CHINA

Post Code: 200120

Swift BIC: BKCHCNBJ300

任何付款不得以任何形式（现金、转账等）支付给酒店员工个人。否则，除非酒店事后追认，将视为公司/客户未向酒店支付款项，因此产生的违约责任和任何后果由贵公司/客户承担。

#### 5. 接受合同

本合同须由贵团队代表签署后，再由本酒店代表签署后，方可视为已获接受。双方可通过传真方式接受本合同，且本合同可签署一份或多份副本，每一份副本均视为原件，所有副本应被视为同一合同。

再次感谢您考虑把上海浦东文华东方酒店作为贵公司此次活动的首选场地。我们将竭力保证贵公司宴会取得圆满成功。如需进一步帮助，请随时联系我们的冯皓霖（办公室：+86 21 2082 9878；传真：+86 21 2082 9000；电子邮箱：kenf@mohg.com）。

#### 6. 竞业禁止

如果作为海尔集团直接竞争对手的任何公司在酒店预定会议或者团队客房住宿，酒店将通知康辉进行批准。除非海尔公司明确书面同意，否则酒店不应允许此类接待活动。

敬致

上海浦东文华东方酒店

代表以下机构签署：

酒店业主：

上海瑞明置业有限公司



签字

姓名: 冯皓霖

职位: 销售经理

日期: 3/10/2021

康辉集团北京国际会议展览有限公司

签字和公司印章

姓名:

职位:

日期:

签字

姓名: 马小琳

职位: 商务销售总监

日期:

